


## ZWILLINGSRINGE / TWIN RINGS



Zwillingsringe wurden für den Einsatz an Hohlrauben und Ringstücken entwickelt. Durch den Verbund der Flachdichtringe wird die Montage erleichtert und die Sicherheit im Einbauzustand erheblich verbessert.

Twin rings were developed for use with banjo bolts and ring pieces. The combination of the flat sealing rings makes assembly easier and significantly improves safety when installed.



<p><b>03</b></p>  <p>CU-a1-6 x 10 x 6 310380</p>	<p><b>04</b></p>  <p>CU-a1-6 x 10 x 7,5 1013986</p>	<p><b>05</b></p>  <p>CU-a1-6 x 11 x 8 931930</p>	<p><b>06</b></p>  <p>CU-a1-8 x 12 x 8 803760</p>	<p><b>07</b></p>  <p>CU-a1-8 x 12 x 13 152620</p>
<p><b>08</b></p>  <p>CU-a1-8 x 16 x 9/1 1015871</p>	<p><b>09</b></p>  <p>CU-a1-8.2 x 12 x 8 1004549</p>	<p><b>10</b></p>  <p>CU-a1-8.2 x 12 x 12.5 x 1 1018864 für Honda 15535 59B 000</p>	<p><b>11</b> <b>NEU</b></p>  <p>CU-a1-8.3 x 14.2 x 8 x 1 1018321</p>	<p><b>12</b> <b>NEU</b></p>  <p>CU-a1-8.5 x 12 x 7 x 1 1019172</p>
<p><b>13</b></p>  <p>CU-a1-10 x 14.5 x 12 1000549</p>	<p><b>14</b></p>  <p>CU-a1-10 x 16.5 x 10 706530</p>	<p><b>15</b></p>  <p>CU-a1-10 x 16.5 x 10 x 1,5 1013308</p>	<p><b>16</b></p>  <p>1.4571-a1-10.2 x 14.4 x 12 1013755</p>	<p><b>17</b></p>  <p>1.4571-a1-12 x 16 x 12 1009912</p>
<p><b>18</b></p>  <p>CU-SN-a1-12 x 16 x 12 1007680</p>	<p><b>19</b></p>  <p>AL-a1-12 x 17.7 x 14 x 1 1013458</p>	<p><b>20</b></p>  <p>CU-a1-12 x 18 x 12 x 2.5 1008380</p>	<p><b>21</b></p>  <p>CU-a1-14 x 18 x 14 / 1.5 1013779</p>	<p><b>22</b></p>  <p>CU-a1-14 x 20 x 14 1006001</p>

Auszug - weitere Versionen auf Anfrage. Further versions on request.

## ZWILLINGSRINGE / TWIN RINGS



### Bildversion von Fischer & Plath:

Die links dargestellte, modifizierte Gemäldeversion entstand als Messekonzept in der Marketingabteilung von Fischer & Plath zur Automechanik. Die Farben des Bildes wurden digital betont und der im Original angekettete Fink ist hier frei. Die Kette verbindet lediglich zwei Zwillingssringe (metallische Dichtringe) miteinander, die als Ergänzung in das Bild eingebracht wurden. Die Intention war es, dass Schlagwort „Kunst“ aufzugreifen und Parallelen der hohen Schaffenskunst alter Meister mit unserer „Dichtkunst“ aufzuzeigen. So entstanden acht außergewöhnliche Bildversionen bekannter Maler, mit kleinen neu integrierten Details. Die Bilder wurden auf spezielle reflexfreie Folie aufgezogen und in maßgefertigte, hintergrundbeleuchtete Rahmen gefasst. Bei einem Besuch in unserer Firmenzentrale, können Sie die Werke - neben unseren Dichtringen - jederzeit besichtigen.

### Originalbild (rechts):

Der Distelfink ist ein Gemälde des Delfter Malers Carel Fabritius aus dem Jahr 1654. Das mit Öl auf Holz gemalte, kleinformatige Bild (33,5 x 22,8 cm), zeigt einen Distelfink. Der Vogel sitzt vor einem Deckelkasten, der an der Wand befestigt ist. Er ist mit einer dünnen Kette an die obere der beiden Sitzstangen gebunden. Dieses Bild ist eins von drei Bildern, die Fabritius 1654 gemalt hat, in dem Jahr, in dem er bei der Explosion des Delfter Pulvermagazins ums Leben kam.



### Original painting (small, above):

The goldfinch is a painting by the Delft painter Carel Fabritius from 1654. Painted in oil on wood, the small-format picture (33.5 x 22.8 cm) shows a goldfinch. The bird is sitting in front of a lidded box attached to the wall. It is tied to the upper of the two perches with a thin chain. This painting is one of three that Fabritius painted in 1654, the year in which he died in the explosion of the Delft powder magazine.

### Image version by Fischer & Plath:

The modified version of the painting shown on the left was created as a trade fair concept in Fischer & Plath's marketing department for Automechanik. The colors of the picture were digitally emphasized and the finch chained in the original is free here. The chain merely connects two twin rings (metallic sealing rings), which were added to the picture. The intention was to take up the keyword "art" and to show parallels between the high creative art of the old masters and our "poetry". This resulted in eight extraordinary versions of well-known painters, with small, newly integrated details. The pictures were mounted on special non-reflective film and framed in custom-made, backlit frames. You can view the works - as well as our sealing rings - at any time during a visit to our company headquarters.